Tactical Weighted Vest Black – GymBeam

Taktische Gewichtsweste in Black – GymBeam

Giubbotto Tattico Zavorrato Black – GymBeam

Kamizelka taktyczna obciążeniowa czarna – GymBeam

Zátěžová vesta Tactical Black – GymBeam

Záťažová vesta Tactical Black – GymBeam

Tactical súlymellény Black – GymBeam

Vestă cu greutăți Tactical Black – GymBeam

Crni taktički prsluk s utezima – GymBeam

Жилетка с тежести Tactical Black – GymBeam

Тактичний жилет-обважнювач чорний – GymBeam

Obtežilni jopič Tactical Black – GymBeam

Γιλέκο Tactical με Βάρη – GymBeam

Taktički prsluk sa tegovima black – GymBeam

GymBeam

User's manual

Technical specifications

- Height: 53.5 cm
- Width: 32 cm
- Strap length: 30 cm
- Base weight: 1.3 kg
- Maximum weight load: 30 kg
- Material: 900 D Oxford Polyester

Safety instructions

Before using the equipment, we recommend that you carefully study the included manual and keep it at hand for future use.

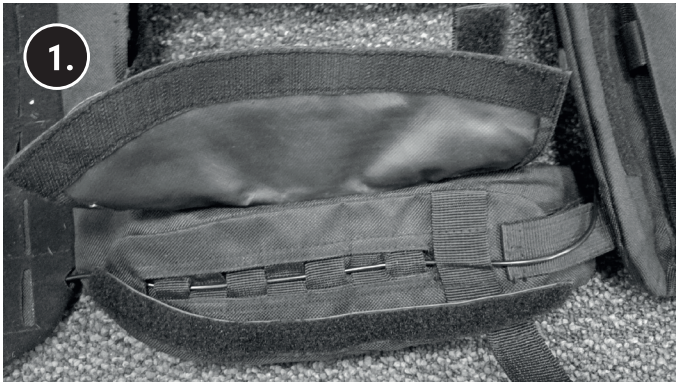
During use, please adhere to these instructions:

1. Keep the weighted vest out of reach of children and pets.
2. Before each use, ensure that the shoulder and waist straps are secured, as well as the steel plates inside. Do not use the product if it is damaged.
3. Each weight compartment can hold 2 steel plates. However, the manufacturer recommends inserting only 1 plate per compartment for safety reasons. Thus, use a total of 2 plates for the entire vest.
4. The weighted vest with inserted steel plates is not intended to function as a bulletproof vest.

WARNING

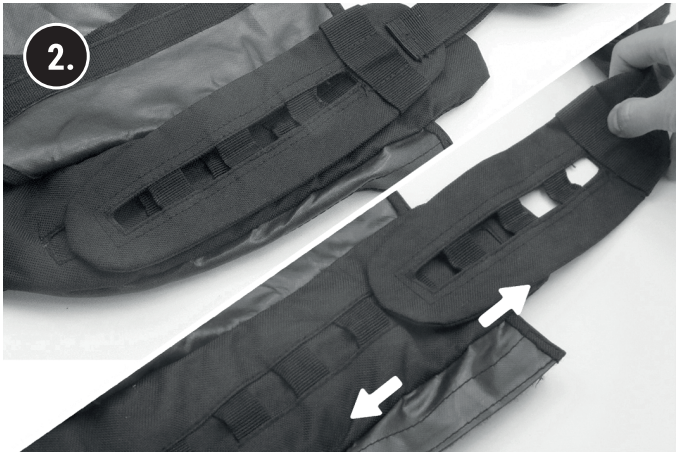
Consult a doctor before you start with any training plan. This is especially important for people over the age of 35 and people with health issues. Always carefully read the complete instructions before using any exercise accessory. The seller bears no responsibility for any injuries or damages to property caused by the use of the product.

Shoulder strap length adjustment





Undo the Velcro on the shoulder straps and take out the black steel cable.



Pull the straps outward to make them longer. This way, you can adjust the strap length to your suit your needs.

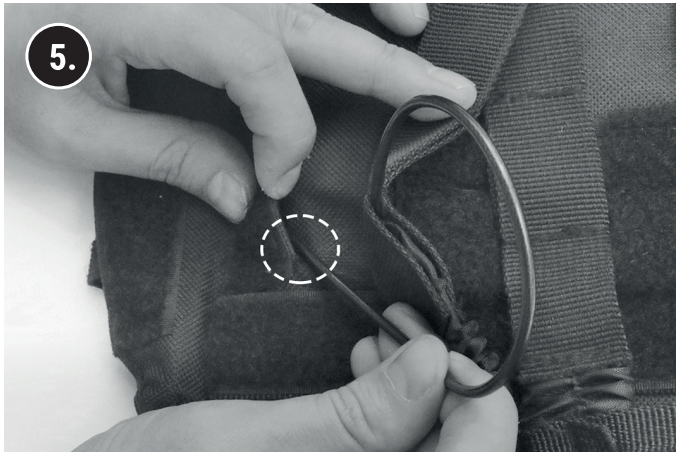


Begin threading the cable through each loop on the strap. Weave the cable from the top strap to the bottom so that they connect.





Continue weaving the cable all the way to the end of the straps. Then, guide the cable through the opening into the vest, also threading it through the waistband straps (which can also be adjusted to different lengths).



Once you reach the end of the vest, insert the cable into the opening so that it is fully tucked in. Repeat the process on the other side. After completing both sides, fasten the Velcro on the shoulder straps. Once the vest is on your body, securely attach the waistband straps to the front using the Velcro.

Weight plate insertion

Open the compartment designed for inserting the weight plates and place a steel plate inside. Secure the plate using the straps on the inside of the vest (1), then fold the wide strap over the plate (2) and fasten it with the Velcro (3). Finally, secure the wide strap with the additional Velcro straps on the outside of the vest (4).











Maintenance

- Use only clean or soapy water to clean the vest.
- Do not machine wash the weighted vest.

Warranty

The seller offers a 24-month warranty to the buyer on the quality of the goods. This warranty assures that the delivered goods will be fit for their ordinary or agreed-upon purpose for a specified duration and will maintain their standard or agreed-upon attributes.

The warranty terms do not apply to defects arising in the following cases:

- Damage caused by accident, misuse, improper handling or transportation.
- Unauthorized repairs or tampering with the product.
- Improper placement of the product (e.g., outdoor use).
- Damage caused by mechanical impact, unavoidable events, or natural disasters.
- Failure to use the product according to the provided instructions.
- Damage exceeding the value of the product.
- Wear and tear of parts during normal use (e.g., moving mechanisms, joints, rubber and plastic parts, upholstery of the backrest pad and seat pad).
- Deterioration of the product's condition due to improper storage, handling, or care by the user.

Made in China. Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distributor:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Benutzerhandbuch

Technische Spezifikationen

- Höhe: 53,5 cm
- Breite: 32 cm
- Gurtlänge: 30 cm
- Grundgewicht: 1,3 kg
- Maximale Gewichtsbelastung: 30 kg
- Material: 900 D Oxford Polyester

Sicherheitsanweisungen

Bevor Sie das Zubehör verwenden, empfehlen wir Ihnen, das beiliegende Handbuch sorgfältig zu lesen und es für zukünftige Verwendung griffbereit zu halten.

Während der Nutzung beachten Sie bitte folgende Anweisungen:

1. Halten Sie die Gewichtsweste außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
2. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Schulter- und Hüftgurte sowie die Stahlplatten im Inneren fest verankert sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
3. Jedes Gewichtsfach kann 2 Stahlplatten aufnehmen. Der Hersteller empfiehlt jedoch aus Sicherheitsgründen, nur 1 Platte pro Fach einzulegen. Verwenden Sie daher insgesamt 2 Platten für die gesamte Weste.
4. Die Gewichtsweste mit eingesetzten Stahlplatten ist nicht als kugelsichere Weste gedacht.

WARNHINWEIS

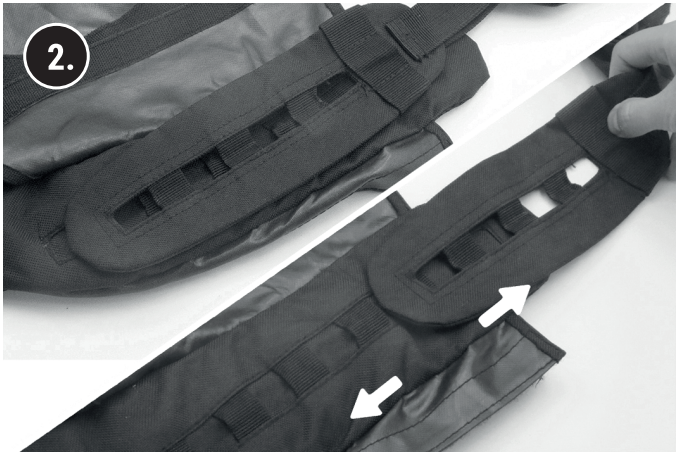
Konsultieren Sie vor Beginn eines Trainingsplans einen Arzt. Dies ist besonders wichtig für Personen über 35 Jahre und für Menschen mit gesundheitlichen Problemen. Lesen Sie immer sorgfältig die vollständigen Anweisungen, bevor Sie ein Trainingszubehör verwenden. Der Verkäufer übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Sachschäden, die durch die Nutzung des Produkts entstehen.

Einstellen der Schultergurtlänge





Lösen Sie den Klettverschluss an den Schultergurten und nehmen Sie das schwarze Stahlkabel heraus.



Ziehen Sie die Gurte nach außen, um sie länger zu machen. Auf diese Weise können Sie die Länge der Gurte nach Ihren Bedürfnissen anpassen.

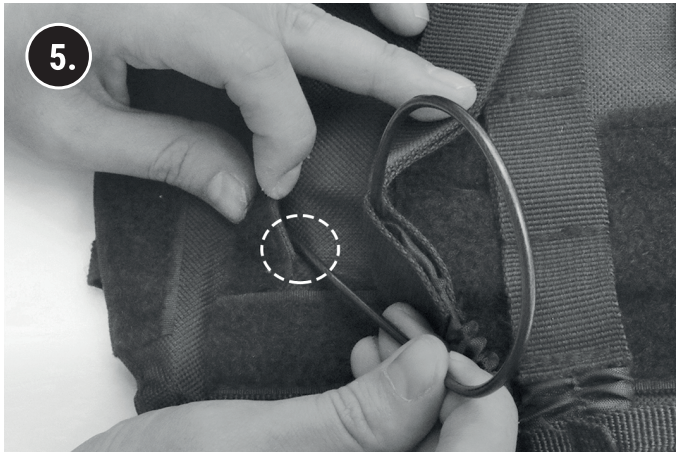


Beginnen Sie damit, das Kabel durch jede Schlaufe am Gurt zu führen. Fädeln Sie das Kabel vom oberen Gurt zum unteren, sodass sie miteinander verbunden werden.





Fahren Sie fort, das Kabel bis zum Ende der Gurte zu fädeln. Führen Sie das Kabel anschließend durch die Öffnung in die Weste und fädeln Sie es dabei auch durch die Hüftgurte (die ebenfalls auf verschiedene Längen eingestellt werden können).



Sobald Sie das Ende der Weste erreicht haben, schieben Sie das Kabel in die Öffnung, sodass es vollständig verstaut ist. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite. Nachdem beide Seiten abgeschlossen sind, schließen Sie den Klettverschluss an den Schultergurten. Wenn die Weste am Körper angelegt ist, befestigen Sie die Hüftgurte sicher vorne mit dem Klettverschluss.

Einsetzen der Gewichtplatten

Öffnen Sie das Fach, das für das Einlegen der Gewichtplatten vorgesehen ist, und legen Sie eine Stahlplatte hinein. Befestigen Sie die Platte mit den Gurten im Inneren der Weste (1), klappen Sie dann den breiten Gurt über die Platte (2) und schließen Sie ihn mit dem Klettverschluss (3). Befestigen Sie schließlich den breiten Gurt mit den zusätzlichen Klettverschlüssen an der Außenseite der Weste (4).











Pflege

- Verwenden Sie nur sauberes oder seifiges Wasser, um die Weste zu reinigen.
- Waschen Sie die Gewichtsweste nicht in der Maschine.

Garantie

Der Verkäufer gewährt dem Käufer eine 24-monatige Garantie auf die Qualität der Waren. Diese Garantie gewährleistet, dass die gelieferten Waren für ihren gewöhnlichen oder vereinbarten Zweck über einen bestimmten Zeitraum hinweg geeignet sind und ihre Standard- oder vereinbarten Eigenschaften beibehalten.

Die Garantiebedingungen gelten nicht für Mängel, die in folgenden Fällen auftreten:

- Schäden durch Unfälle, unsachgemäße Handhabung, unsachgemäßen Gebrauch oder Transport.
- Unautorisierte Reparaturen oder Manipulationen am Produkt.
- Unsachgemäße Platzierung des Produkts (z. B. Nutzung im Freien).
- Schäden durch mechanische Einwirkungen, unvermeidbare Ereignisse oder Naturkatastrophen.
- Nichtbeachtung der bereitgestellten Gebrauchsanweisungen.
- Schäden, die den Wert des Produkts übersteigen.
- Abnutzung von Teilen bei normalem Gebrauch (z. B. bewegliche Teile, Gelenke, Gummi- und Kunststoffteile, Polsterung der Rückenlehne und Sitzfläche).
- Verschlechterung des Zustands des Produkts aufgrund unsachgemäßer Lagerung, Handhabung oder Pflege durch den Benutzer.

Hergestellt in China. Hergestellt für: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Vertrieber:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Manuale utente

Specifiche tecniche

- Altezza: 53,5 cm
- Larghezza 32 cm
- Lunghezza fasce per le spalle: 30 cm
- Peso base: 1,3 kg
- Capacità massima di carico: 30 kg
- Materiale: poliestere 900 D Oxford

Istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, si consiglia di leggere attentamente il manuale in dotazione e di tenerlo a portata di mano per un utilizzo futuro.

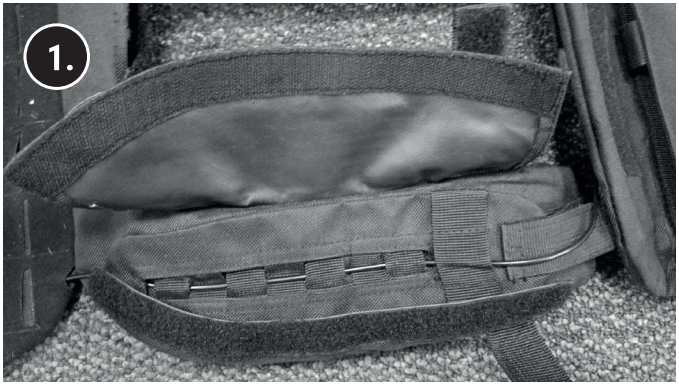
Durante l'utilizzo, invitiamo a seguire le seguenti istruzioni:

1. Tenere il giubbotto zavorrato lontano dalla portata di bambini e animali;
2. prima di ogni utilizzo, assicurarsi che le spalline e la fascia situata nella zona della vita siano ben fissate, così come le piastre in acciaio all'interno. Non indossare il giubbotto se danneggiato;
3. ogni scompartimento può contenere fino a due pesi. Tuttavia, per ragioni di sicurezza, il produttore raccomanda l'utilizzo di una sola piastra alla volta, per un totale di due piastre;
4. questo giubbotto zavorrato non è da intendersi come giubbotto antiproiettile.

AVVERTENZE

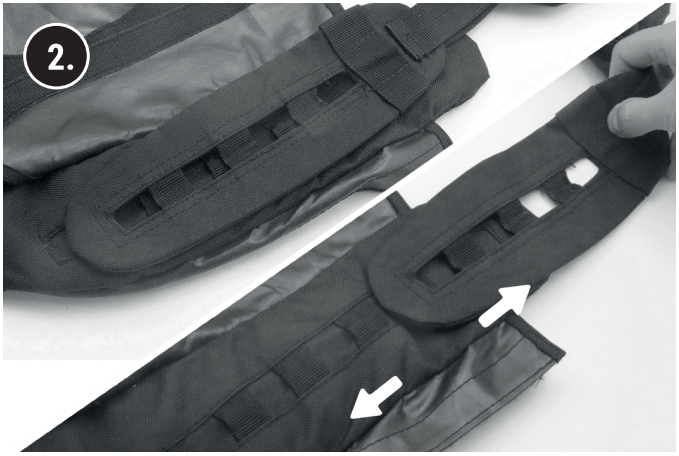
Consultare un medico prima di iniziare qualsiasi programma di allenamento, soprattutto se si ha più di 35 anni o si soffre di problemi di salute. Leggere sempre il manuale delle istruzioni per intero prima di utilizzare qualsiasi attrezzo o accessorio. Il venditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali lesioni o danni alla proprietà causati dall'uso del prodotto.

Regolazione delle spalline





Aprire gli strap in velcro situati sulla zona delle spalle ed estrarre il cavo nero in acciaio.



Distendere le spalline verso l'esterno per regolarne la lunghezza in base all'occorrenza.

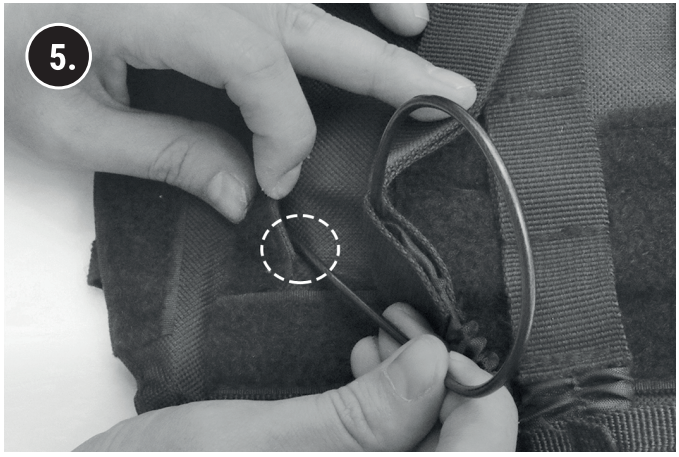


Tirare le spalline verso l'esterno per allungarle. In questo modo è possibile regolarne la lunghezza in base alle proprie esigenze.





Far scorrere il cavo fino in fondo e poi lungo l'apertura del giubbotto, inserendolo nelle apposite fasce in vita (anch'esse regolabili).



Una volta raggiunta l'estremità del giubbotto, inserire il cavo nell'apertura in modo che sia completamente infilato. Ripetere l'operazione sull'altro lato. Dopo aver completato entrambi i lati, fissare il velcro sulle spalline. Una volta indossato il giubbotto, fissare saldamente le fasce della cintura sul davanti utilizzando il velcro.

Inserimento delle piastre in acciaio

Inserire una piastra dentro l'apposita tasca. Fissare la piastra con le fasce all'interno del giubbotto (1), quindi ripiegare la fascia larga sulla piastra (2) e fissarla con il velcro (3). Infine, fissare la fascia larga con le altre fasce in velcro all'esterno del giubbotto (4).











Manutenzione

- Per pulire il giubbotto, utilizzare solo acqua pulita o sapone.
- Non lavare in lavatrice.

Garanzia

Il venditore offre all'acquirente una garanzia di 24 mesi sulla qualità del prodotto. Questa garanzia assicura che il prodotto consegnato sarà adatto allo scopo ordinario o concordato per una durata determinata e manterrà le sue caratteristiche standard o concordate.

I termini di garanzia non si applicano nei seguenti casi:

- danni causati da incidenti, uso improprio, manipolazione o trasporto non corretto;
- riparazioni non autorizzate o manomissione del prodotto;
- collocazione impropria del prodotto (ad esempio, uso all'aperto);
- danni causati da urti meccanici, eventi inevitabili o disastri naturali;
- mancato utilizzo del prodotto secondo le istruzioni fornite;
- danni superiori al valore del prodotto;
- usura delle parti durante il normale utilizzo (ad esempio, meccanismi in movimento, giunti, parti in gomma e plastica, imbottitura dello schienale e del pannello a contatto con la schiena);
- deterioramento delle condizioni del prodotto dovuto a stoccaggio, manipolazione o cura impropri da parte dell'utente.

Prodotto in Cina. Prodotto per: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distributore:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Instrukcja obsługi

Specyfikacja techniczna

- Długość: 53,5 cm
- Szerokość: 32 cm
- Długość paska: 30 cm
- Waga podstawowa: 1,3 kg
- Maksymalne obciążenie: 30 kg
- Materiał: 900 D Oxford Poliester

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

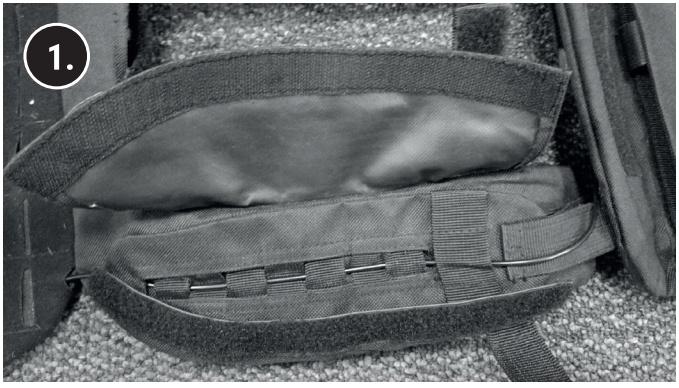
Podczas użytkowania należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Kamizelkę obciążeniową należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
2. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że paski na ramię i talię są zabezpieczone, podobnie jak stalowe płytki umieszczone wewnątrz kamizelki. Nie należy używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
3. Każda komora może pomieścić 2 stalowe płytki. Ze względów bezpieczeństwa producent zaleca jednak umieszczenie tylko 1 płytki w każdej komorze. Należy więc używać 2 płytki w całej kamizelce.
4. Kamizelka obciążeniowa ze stalowymi płytkami nie jest przeznaczona do stosowania jako kamizelka kuloodporna.

UWAGI

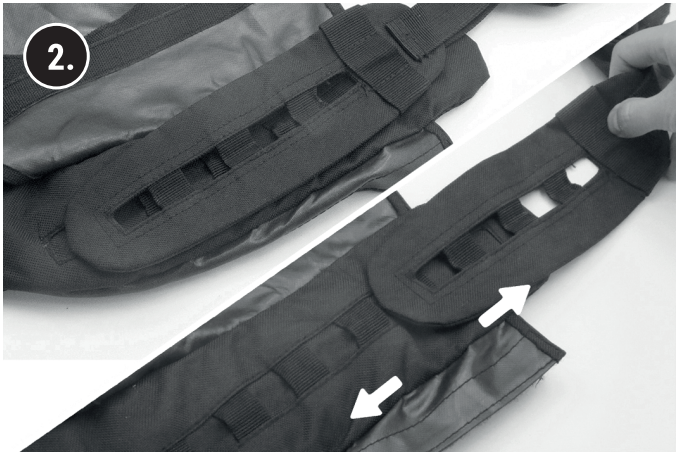
Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to szczególnie ważne w przypadku osób powyżej 35 roku życia i osób z problemami zdrowotnymi. Przed rozpoczęciem korzystania z jakichkolwiek akcesoriów do ćwiczeń należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne urazy lub szkody materialne powstałe w wyniku użytkowania tego produktu.

Regulacja długości paska na ramię





Odepnij rzepy na paskach na ramię i wyjmij czarną stalową linkę.



Wyjmij paski na zewnątrz, aby je wydłużyć. W ten sposób możesz dostosować długość paska do własnych potrzeb.

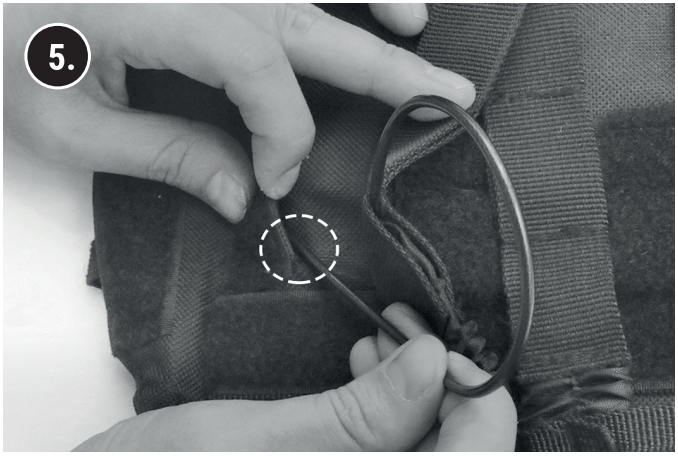


Zacznij przewlekać linkę przez każdą pętlę na pasku. Przewlekaj linkę od górnego paska do dolnego, tak aby się połączyły.





Kontynuuj przewlekanie linki aż do końca pasków. Następnie przełóż linkę przez otwór w kamizelce, przewlekając go również przez paski w talii (które możesz też regulować na różne długości).



Gdy dotrzesz do końca kamizelki, włóż linkę do otworu, tak aby był całkowicie schowany. Powtórz ten proces po drugiej stronie. Po zakończeniu obu stron zapnij rzepy na paskach na ramię. Gdy założysz kamizelkę, bezpiecznie przymocuj paski w talii z przodu za pomocą rzepów.

Montaż płytek obciążających

Otwórz komorę na płytki obciążające i umieść w niej stalowe płytki obciążające. Przymocuj płytkę za pomocą pasków po wewnętrznej stronie kamizelki (1), a następnie umieść szeroki pasek na płytce (2) i przymocuj go za pomocą rzepa (3). Na koniec zabezpiecz szeroki pasek dodatkowymi paskami na rzepy na zewnątrz kamizelki (4).











Konserwacja

- Podczas czyszczenia kamizelki należy zawsze używać czystej wody z mydłem.
- Nie należy prać kamizelki obciążeniowej w pralce.

Gwarancja

Sprzedawca udziela kupującemu 24-miesięcznej gwarancji na jakość towaru. W ramach gwarancji jakości, sprzedawca zobowiązany jest dostarczyć zamówiony towar w stanie nadającym się do normalnego lub umówionego użytku przez określony czas i odpowiadającym właściwościom zamówionego towaru.

Warunki gwarancji nie obejmują wad towaru powstałych w następujących okolicznościach:

- Uszkodzenia spowodowane wskutek upadku, niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowej obsługi lub transportu.
- Produkt został poddany nieautoryzowanej naprawie lub nosi ślady ingerencji osób trzecich.
- Produkt był użytkowany w miejscu niezgodnym z jego przeznaczeniem (np. na zewnątrz).
- Produkt został uszkodzony mechanicznie, w wyniku nieuniknionego zdarzenia lub klęski żywiołowej.
- Produkt nie był używany zgodnie z instrukcją.
- Koszt naprawy uszkodzeń przekracza wartość produktu.
- Jego części uległy zużyciu w wyniku normalnego użytkowania (np. części ruchome, łączniki, części gumowe i plastikowe, wkład na plecy).
- Stan produktu uległ pogorszeniu z powodu błędów użytkownika w przechowywaniu, obsłudze lub pielęgnacji.

Wyprodukowano w Chinach dla GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Dystrybutor:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Uživatelský manuál

Technický popis

- Výška: 53,5 cm
- Šířka: 32 cm
- Délka popruhů: 30 cm
- Hmotnost bez závaží: 1,3 kg
- Maximální hmotnost: 30 kg
- Materiál: 900 D Oxford Polyester

Bezpečnostní pokyny

Před začátkem používání tohoto příslušenství doporučujeme pečlivě prostudovat přiložený návod a uschovat si ho pro případné budoucí použití.

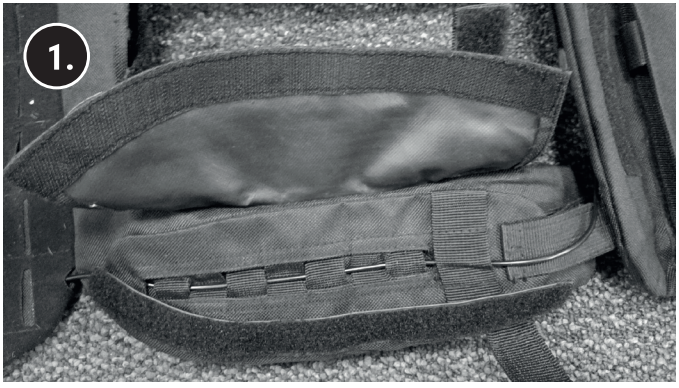
Při používání se držte těchto pokynů:

1. Zátěžovou vestu uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
2. Před každým používáním vesty zkontrolujte, zda má zajištěné ramenní i pásové popruhy, stejně jako ocelové pláty uvnitř. V případě poškození výrobek nepoužívejte.
3. Do jedné přihrádky na zátěž se vlezou 2 ks ocelových plátů. Výrobce však v rámci bezpečnosti doporučuje do jedné vkládat pouze 1 plát. Celkově tak 2 ks plátů na celou vestu.
4. Zátěžová vesta s vloženými ocelovými pláty neslouží jako neprůstřelná vesta.

VAROVÁNÍ

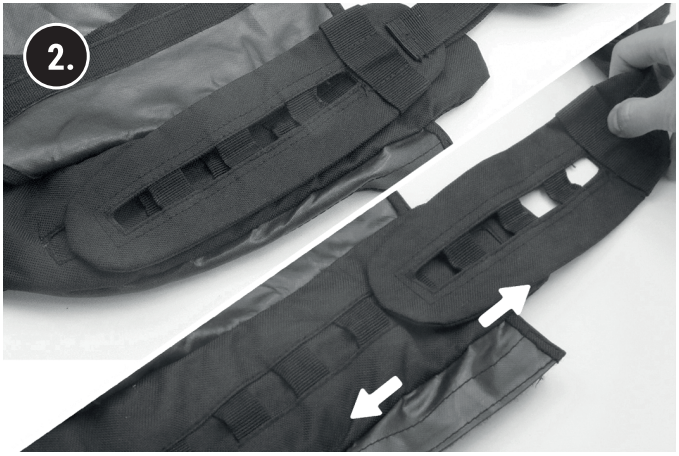
Před zahájením jakéhokoliv cvičebního programu se poraďte s lékařem. To je obzvlášť důležité u osob starších 35 let a u lidí se zdravotními potížemi. Před používáním jakéhokoliv příslušenství na cvičení si vždy pečlivě přečtěte všechny pokyny. Prodejce nenese žádnou odpovědnost za případná zranění či škody na majetku zapříčiněné používáním produktu.

Nastavení délky ramenních popruhů





Rozepněte suchý zip ramenních popruhů a zcela vytáhněte černé ocelové lanko.



Odtažením popruhů do stran prodloužíte jejich délku. Takto si nastavte délku popruhů podle vašich preferencí.

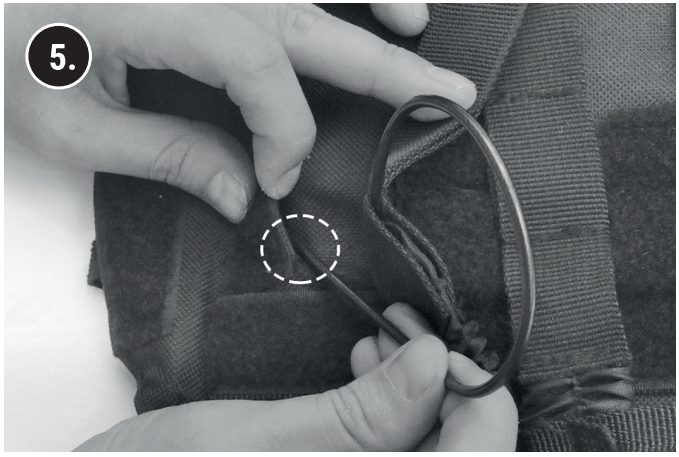


Začněte protahovat lanko skrz jednotlivé proužky na popruhu. Lanko proplétejte z horního popruhu na spodní tak, aby se spojily.





Pokračujte se zaplétáním lanka až na konec popruhů. Poté lanko veďte otvorem do vesty, také skrz pásové popruhy (ty si můžete také nastavit na různou délku).



Na konci vesty zasuňte lanko do otvoru tak, aby bylo úplně zastrčené. Stejně postupujte na druhé straně. Až budete mít hotovo, zapněte suchý zip obou ramenních popruhů. Pásové popruhy si pak po nasazení vesty na tělo pevně připevněte k přední části pomocí suchého zipu.

Vložení zátěžových plátů

Otevřete přihrádku určenou na vkládání zátěže a vložte do ní ocelový plát. Pak ho zajistěte nejprve pomocí vnitřních popruhů (1), pak přes něj přeložte široký pás (2), který také upevněte suchými zipy (3). Nakonec pás zajistěte ještě popruhy se suchým zipem (4).











Údržba

- K čištění vesty používejte pouze čistou, případně mýdlovou vodu.
- Zátěžovou vestu neperte v pračce.

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců. Zárukou za jakost přejímá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, případně smluvenému účelu, a že si zachová běžné, případně smluvené vlastnosti.

Záruční podmínky se nevztahují na závady, které vzniknou v následujících případech:

- Poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipulací nebo transportem.
- Produkt byl podroben neoprávněné opravě nebo neautorizovanému manipulačnímu zásahu.
- Produkt byl nevhodně umístěn (např. venkovní prostory).
- Produkt byl poškozen mechanicky, neodvratnou událostí nebo živelnou pohromou.
- Produkt nebyl používán podle instrukcí.
- Škoda překročila cenu produktu.
- Došlo k opotřebení dílů při běžném používání (např. pohyblivé mechanismy, kloubové spoje, gumové a plastové části, čalounění opěrky a sedla).
- Došlo ke zhoršení stavu produktu v důsledku špatného skladování, zacházení či péče ze strany uživatele.

Vyrobeno v Číně. Vyrobeno pro: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distributor:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Používateľský manuál

Technický popis

- Výška: 53,5 cm
- Šírka: 32 cm
- Dĺžka popruhov: 30 cm
- Hmotnosť bez závažia: 1,3 kg
- Maximálna hmotnosť: 30 kg
- Materiál: 900 D Oxford Polyester

Bezpečnostné pokyny

Pred začiatkom používania tohto príslušenstva odporúčame starostlivo preštudovať priložený návod a uchovať si ho pre prípadné budúce použitie.

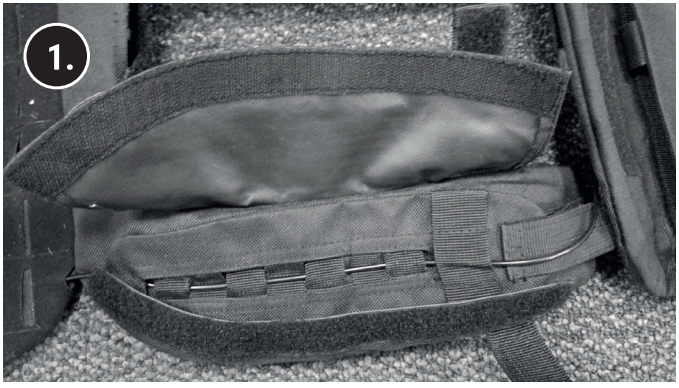
Pri používaní sa držte týchto pokynov:

1. Záťažovú vestu uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
2. Pred každým použitím vesty skontrolujte, či má zaistené ramenné aj pásové popruhy rovnako, ako oceľové pláty v jej vnútri. V prípade poškodenia výrobok nepoužívajte.
3. Do jednej priehradky na záťaž sa vojdu 2 ks oceľových plátov. Výrobca však v rámci bezpečnosti odporúča do jednej vkladať iba 1 plát. Celkovo tak 2 ks plátov na celú vestu.
4. Záťažová vesta s vloženými oceľovými plátmi neslúži ako nepriestrelná cesta.

VAROVANIE

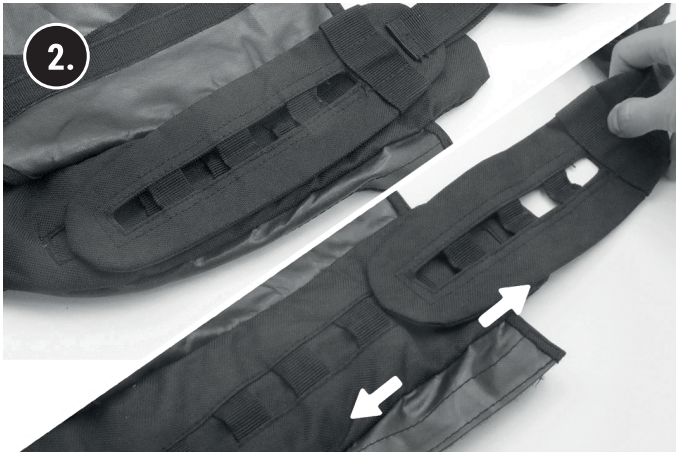
Pred zahájením akéhokoľvek cvičebného programu sa poraďte s lekárom. Je to obzvlášť dôležité u osôb starších než 35 rokov a u ľudí so zdravotným postihnutím. Pred používaním akéhokoľvek príslušenstva na cvičenie si vždy starostlivo prečítajte všetky pokyny. Predajca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné zranenia či škoda na majetku zapríčinené používaním produktu.

Nastavenie dĺžky ramenných popruhov





Rozopnite suchý zips ramenných popruhov a úplne vytiahnite čierne oceľové lanko.



Odtiahnutím popruhov do strán predĺžite ich dĺžku. Takto si nastavte dĺžku popruhov podľa vašich preferencií.

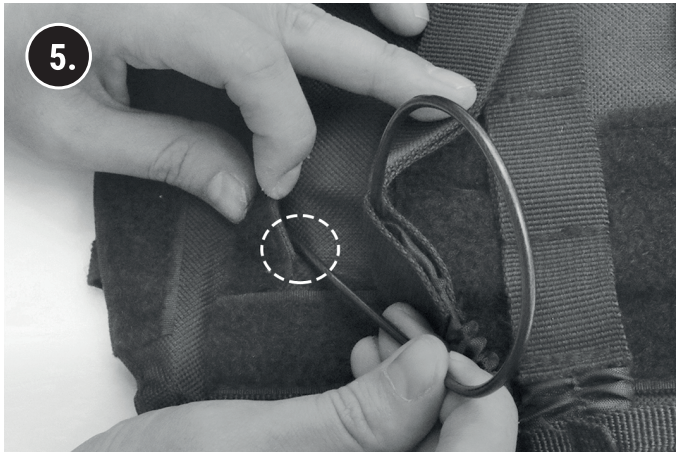


Začnite preťahovať lanko cez jednotlivé prúžky na popruhu. Lanko preplietajte z horného popruhu na spodný tak, aby sa spojili.





Pokračujte so zapletaním lanka až na koniec popruhov. Potom lanko veďte otvorom vesty a tiež cez pásové popruhy (tie si môžete nastaviť na rôznu dĺžku).



Na konci vesty zasuňte lanko do otvoru tak, aby bylo úplne zastrčené. Rovnako postupujte na druhej strane. Keď budete mať hotovo, zapnite suchý zips oboch ramenných popruhov. Pásové popruhy si potom po nasadení vesty na telo pevne pripevnite k prednej časti pomocou suchého zipsu.

Vloženie záťažových plátov

Otvorte priehradku určenú na vkladanie záťaže a vložte do nej oceľový plát. Potom ho zaistite najskôr pomocou vnútorných popruhov (1), potom cez neho preložte široký pás (2), ktorý tiež upevníte suchými zipsami (3). Nakoniec pás zaistite ešte popruhmi so suchým zipsom (4).











Údržba

- Na čistenie vesty používajte iba čistú, prípadne mydlovú vodu.
- Záťažovú vestu neperte v práčke.

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru v dĺžke 24 mesiacov. Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, prípadne zmluvnému účelu a že si zachová bežné, prípadne zmluvné vlastnosti.

Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady, ktoré vzniknú v nasledujúcich prípadoch:

- Poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipuláciou alebo transportom.
- Produkt bol podrobený neoprávnenej oprave alebo neautorizovanému manipulačnému zásahu.
- Produkt bol nevhodne umiestnený (napr. vonkajšie priestory).
- Produkt bol poškodený mechanicky, neodvratnou udalosťou alebo živelnu pohromou.
- Produkt nebol používaný podľa inštrukcií.
- Škoda prekročila cenu produktu.
- Došlo k opotrebeniu dielov pri bežnom používaní (napr. pohyblivé mechanizmy, kĺbové spoje, gumové a plastové časti, čalúnenie opierky a sedla).
- Došlo k zhoršeniu stavu produktu v dôsledku zlého skladovania, zachádzania či starostlivosti zo strany používateľa.

Vyrobené v Číne. Vyrobené pre: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distribútor:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Használati útmutató

Műszaki leírás

- Hosszúság: 53,5 cm
- Szélesség: 32 cm
- Pánt hossza: 30 cm
- Alaptömeg: 1,3 kg
- Maximális súlyterhelés: 30 kg
- Anyag: 900 D Oxford Polyester

Biztonsági utasítások

A kellék használata előtt javasoljuk, hogy figyelmesen tanulmányozd át a mellékelt útmutatót, és tartsd kéznél a későbbi használat céljából.

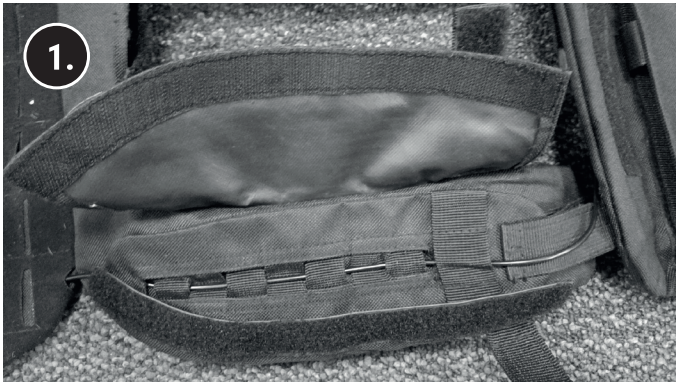
A használat során kérjük, hogy tartsd be ezeket az utasításokat:

1. Tartsd a súlymellényt gyermekek és háziállatok elől elzárva.
2. Minden használat előtt győződj meg arról, hogy a váll- és derékpántok, valamint a belső acéllemezek rögzítve vannak. Ne használd a terméket, ha sérült.
3. Minden súlytartó rekeszbe 2 acéllemez fér. A gyártó azonban biztonsági okokból azt javasolja, hogy rekeszenként csak 1 lemezt helyezz be. Tehát összesen 2 lemezt használj a mellényhez.
4. A beillesztett acéllemezekkel ellátott súlymellény nem szolgál golyóálló mellényként.

FIGYELMEZTETÉS

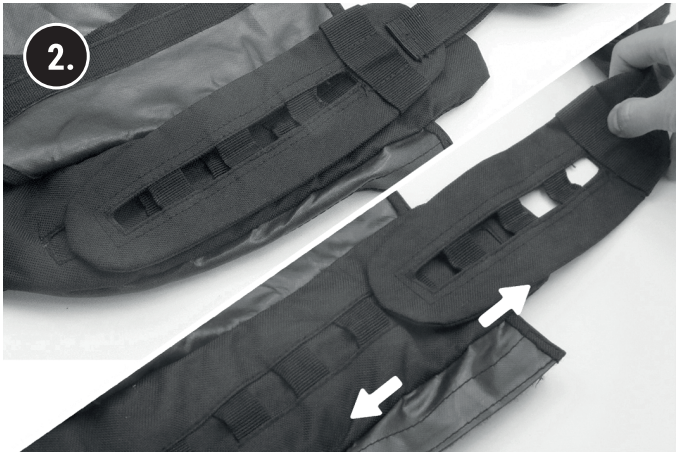
Konzultálj az orvosoddal, mielőtt bármilyen edzéstervet elkezdenél. Ez különösen fontos a 35 év feletti és az egészségügyi problémákkal küzdő emberek számára. Bármilyen edzés kiegészítő használata előtt mindig figyelmesen olvasd el a teljes használati utasítást. Az eladó nem vállal felelősséget a termék használata által okozott sérülésekért vagy anyagi károkért.

Vállpánt hosszának beállítása





Oldd ki a tépőzárat a vállpántokon, és vedd ki a fekete acélkábelt.



Húzd ki a pántot és állítsd be hosszát az igényeidnek megfelelően.

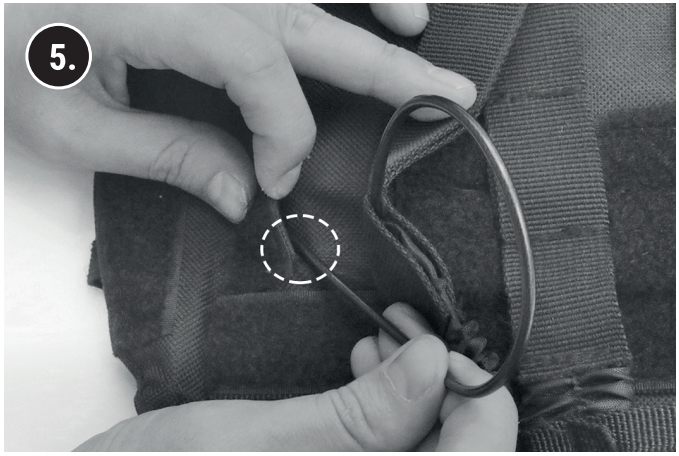


Kezd el átfűzni a kábelt a pánt minden egyes hurokján. Fűzd össze a kábellel a felső pántot az alsóval.





Folytasd a kábel fűzését egészen a pántok végéig. Ezután vezesd a kábelt a nyíláson keresztül a mellénybe, és fűzd át a derékpántokon is (amelyek szintén különböző hosszúságúra állíthatók).



Ha elérted a mellény végét, nyomd a kábelt a nyílásba úgy, hogy az teljesen be legyen húzva. Ismételd meg a folyamatot a másik oldalon. Miután mindkét oldalt befejezted, rögzítsd a tépőzárat a vállpántokon.

Súlylemez behelyezése

Nyisd ki a súlylemezekre szolgáló rekeszt, és helyezz bele egy acéllemezt. Rögzítsd a lemezt a mellény belső oldalán lévő pántokkal (1), majd hajtsd a széles pántot a lemezre (2), és rögzítsd a tépőzárral (3). Végül rögzítsd a széles pántot a mellény külső oldalán lévő további tépőzáras pántokkal (4).











Karbantartás

- A mellény tisztításához csak tiszta vagy szappanos vizet használj.
- A súlymellény mosógépben nem mosható.

Garancia

Az eladó 24 hónapos garanciát vállal az áru minőségére. Ez a garancia biztosítja, hogy a szállított áru meghatározott ideig megfelel a normál vagy céljának megfelelő rendeltetésének, és megőrzi normál vagy rendeltetés szerinti tulajdonságait.

A jótállási feltételek nem vonatkoznak a következő esetekben előforduló hibákra:

- Baleset, helytelen használat, nem megfelelő kezelés vagy szállítás által okozott károk.
- Engedély nélküli javítás vagy a termék módosítása.
- Termék nem megfelelő elhelyezése (pl. kültéri használat).
- Mechanikai behatások, elkerülhetetlen események vagy természeti katasztrófák által okozott károk.
- Ha a termék használata nem a mellékelt utasításoknak megfelelően történik.
- A kár meghaladja a termék értékét.
- Az egyes részek kopása és elhasználódása normál használat során (pl. mozgó mechanizmusok, illesztések, gumi és műanyag alkatrészek, a háttámla és az ülés kárpitozása).
- A termék állapotának romlása a felhasználó általi helytelen tárolás, használat vagy karbantartás következtében.

Kínában gyártva. Készült: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Forgalmazó:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Manual de utilizare

Specificații tehnice

- Înălțime: 53.5 cm
- Lățime: 32 cm
- Lungime curea: 30 cm
- Greutatea de bază: 1.3 kg
- Greutatea maximă de încărcare: 30 kg
- Material: Poliester Oxford 900 D

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de utilizare, vă recomandăm să studiați cu atenție manualul inclus și să îl păstrați la îndemână pentru consultare ulterioară.

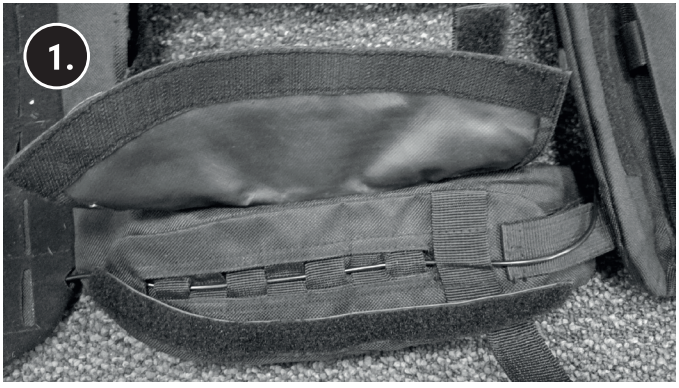
În timpul utilizării, vă rugăm să respectați aceste instrucțiuni:

1. Nu lăsați vesta cu greutăți la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
2. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că sunt fixate bine curelele de umăr și talie, precum și plăcile de oțel din interior. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
3. Fiecare compartiment de greutate poate ține 2 plăci de oțel. Cu toate acestea, producătorul recomandă să introduceți doar 1 placă pe compartiment din motive de siguranță. Astfel, folosiți în total 2 plăci pentru întreaga vestă.
4. Vesta cu greutăți cu plăci de oțel introduse nu este destinată să funcționeze ca o vestă antiglonț.

ATENȚIE

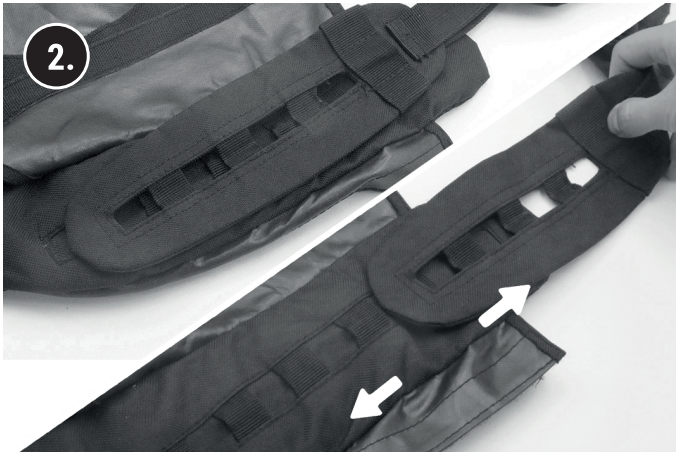
Consultați un medic înainte de a începe orice plan de antrenament. Acest lucru este important în special pentru persoanele cu vârsta peste 35 de ani și persoanele cu probleme de sănătate. Citiți întotdeauna cu atenție instrucțiunile complete înainte de a utiliza orice accesoriu fitness. Vânzătorul nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele răni sau daune materiale cauzate de utilizarea produsului.

Reglarea lungimii curelei de umăr





Desfaceți velcro de pe curele de umăr și scoateți firul de oțel negru.



Trageți curelele spre exterior pentru a le face mai lungi. În acest fel, puteți ajusta lungimea curelei în funcție de propriile nevoi.

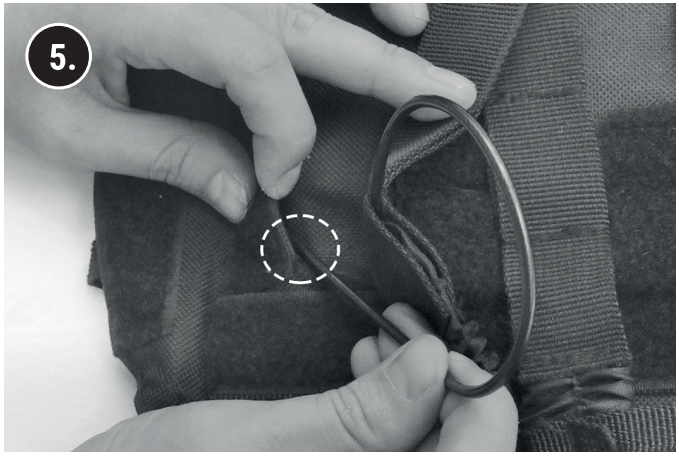


Apoi introduceți firul prin fiecare buclă de pe curea. Înșiruiți firul de la partea de sus a curelei până în partea de jos, astfel încât să se conecteze.





Continuați să inserați firul până la capătul curelelor. Apoi, treceți firul prin deschizătura din vestă, introducându-l și prin curelele din talie (care pot fi, de asemenea, ajustate la diferite lungimi).



Odată ce ajungeți la capătul vestei, introduceți firul în deschizătură, astfel încât să fie complet inserat. Repetați procesul pe cealaltă parte. După ce ați terminat ambele părți, fixați cu Velcro curelele de umăr. Odată ce vesta este pe corp, atașați bine curelele din talie în față, folosind Velcro.

Introducerea plăcii de greutate

Deschideți compartimentul destinat introducerii plăcilor de greutate și puneți în interior o placă de oțel. Fixați placa folosind curelele din interiorul vestei (1), apoi trageți cureaua largă peste placă (2) și fixați-o cu Velcro (3). La final, fixați cureaua largă cu curelele suplimentare cu Velcro pe partea exterioară a vestei (4).











Întreținere

- Utilizați doar apă curată sau cu săpun pentru a curăța vesta.
- Nu introduceți în mașina de spălat vesta cu greutăți.

Garanție

Vânzătorul oferă cumpărătorului o garanție de 24 de luni asupra calității bunurilor. Această garanție asigură că bunurile livrate vor fi potrivite pentru scopul lor obișnuit sau convenit pentru durata specificată și își vor menține atributele standard sau convenite.

Termenii de garanție nu se aplică defectelor apărute în următoarele cazuri:

- Daune cauzate de accident, utilizare, manipulare sau transport necorespunzătoare.
- Reparații neautorizate sau modificarea produsului.
- Amplasarea necorespunzătoare a produsului (de exemplu, utilizare în aer liber).
- Daune cauzate de impact mecanic, evenimente inevitabile sau dezastre naturale.
- Neutilizarea produsului conform instrucțiunilor furnizate.
- Deteriorări care depășesc valoarea produsului.
- Uzura pieselor în timpul utilizării normale (de exemplu, mecanisme de mișcare, îmbinări, piese din cauciuc și plastic, tapițeria spătarului și a scaunului).
- Deteriorarea stării produsului din cauza depozitării, manipulării sau îngrijirii necorespunzătoare de către utilizator.

Fabricat în China. Produs pentru: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distribuitor:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Korisnički priručnik

Tehničke specifikacije

- Visina: 53,5 cm
- Širina: 32 cm
- Dužina remena: 30 cm
- Težina baze: 1,3 kg
- Maksimalno opterećenje: 30 kg
- Materijal: 900 D Oxford poliester

Sigurnosne upute

Prije uporabe opreme, preporučujemo da pažljivo proučite priloženi priručnik i imate ga pri ruci za buduću uporabu.

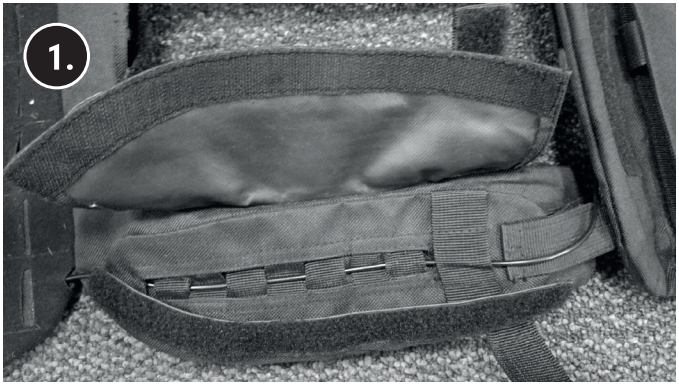
Tijekom uporabe pridržavajte se ovih uputa:

1. Držite prsluk s utezima izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
2. Prije svake uporabe provjerite jesu li pojasevi za ramena i struk pričvršćeni, kao i unutarnje čelične ploče. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.
3. Svaki odjeljak za utege može primiti 2 čelične ploče. Međutim, proizvođač preporučuje umetanje samo 1 ploče po odjeljku iz sigurnosnih razloga. Dakle, koristite ukupno 2 ploče za cijeli prsluk.
4. Prsluk s utezima s umetnutim čeličnim pločama nije namijenjen za uporabu kao pancirni prsluk.

UPOZORENJE

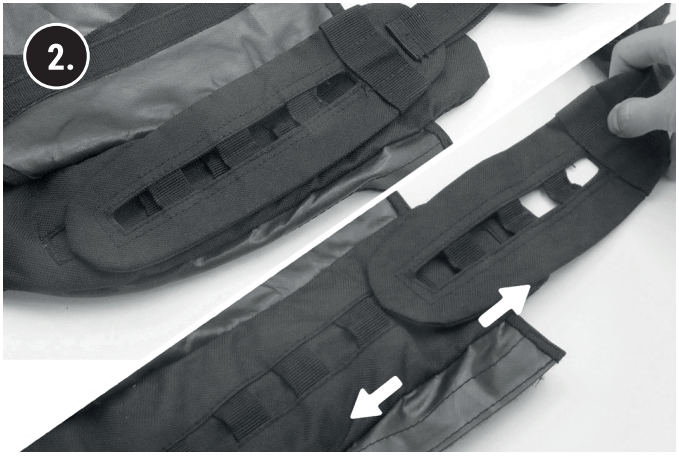
Posavjetujte se s liječnikom prije nego počnete s bilo kojim planom treninga. To je posebno važno za osobe starije od 35 godina i osobe sa zdravstvenim problemima. Uvijek pažljivo pročitajte potpune upute prije korištenja bilo koje opreme za vježbanje. Prodavatelj ne snosi nikakvu odgovornost za bilo kakve ozljede ili materijalnu štetu uzrokovanu korištenjem proizvoda.

Podešavanje duljine naramenica





Otpustite čičak na naramenicama i izvadite crnu čeličnu sajlu.



Povucite naramenice prema van kako bi bile duže. Na taj način možete prilagoditi duljinu naramenica prema vašim potrebama.

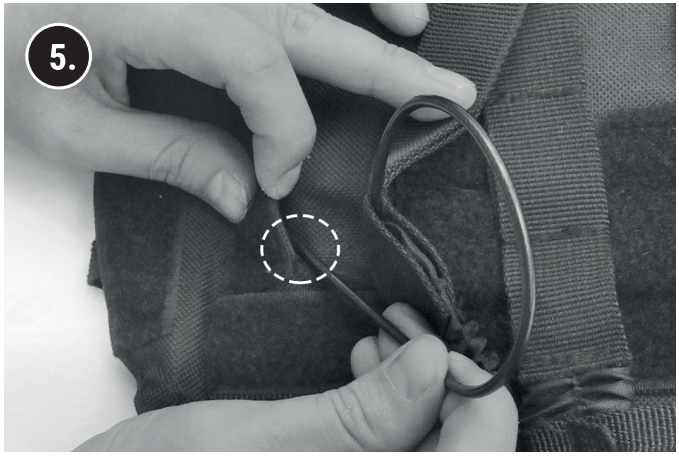


Počnite provlačiti kabel kroz svaku petlju na naramenici. Pletite kabel od gornje naramenice prema donjem dijelu tako da se spoje.





Nastavite plesti kabel sve do kraja naramenice. Zatim provucite kabel kroz otvor u prsluku, te ga također provucite kroz remen na pojasu (koji se također može podesiti na različite duljine).



Kada dođete do kraja prsluka, umetnite kabel u otvor tako da bude potpuno uvučen. Ponovite postupak s druge strane. Nakon završetka obje strane, pričvrstite čičak na naramenice. Nakon što je prsluk na vašem tijelu, sigurno pričvrstite remen na pojasu na prednjoj strani pomoću čičak trake.

Umetanje pločnih utega

Otvorite odjeljak namijenjen za umetanje pločnih utega i stavite čeličnu ploču unutra. Pričvrstite ploču trakama s unutarnje strane prsluka (1), zatim preklopite široku traku preko ploče (2) i pričvrstite je čičak trakom (3). Na kraju pričvrstite široki remen s dodatnim čičak trakama na vanjskoj strani prsluka (4).











Održavanje

- Za čišćenje prsluka koristite samo čistu vodu ili vodu sa sapunom.
- Ne perite prsluk s utezima u perilici rublja.

Jamstvo

Prodavatelj kupcu daje jamstvo na kvalitetu robe u trajanju od 24 mjeseca. Ovo jamstvo jamči da će isporučena roba biti prikladna za svoju uobičajenu ili dogovorenu namjenu tijekom određenog trajanja i da će zadržati svoje standardne ili dogovorene karakteristike.

Uvjeti jamstva ne vrijede za nedostatke koji nastanu u sljedećim slučajevima:

- Oštećenje uzrokovano nezgodom, pogrešnom uporabom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- Proizvod je neovlašteno popravljan ili mijenjan.
- Proizvod nije smješten na prikladnom mjestu (npr. u vanjskom prostoru).
- Proizvod je mehanički oštećen, zbog događaja koji je bilo nemoguće izbjeći ili zbog prirodne katastrofe.
- Proizvod nije korišten prema danim uputama.
- Šteta premašuje cijenu proizvoda.
- Prirodno trošenje komponenti proizvoda kao rezultat normalne uporabe (npr. pomicanje mehanizama, zglobnih spojeva, gumenih i plastičnih dijelova ili presvlaka na nekim dijelovima).
- Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja, rukovanja ili brige od strane korisnika.

Proizvedeno u Kini. Proizvedeno za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distributer:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Ръководство за потребителя

Технически характеристики

- Височина: 53,5 cm
- Широчина: 32 cm
- Дължина на ремъка: 30 cm
- Тегло на основата: 1,3 kg
- Максимален товар: 30 kg
- Материал: 900 D Oxford Polyester

Инструкции за безопасност

Преди да използвате оборудването, препоръчваме да се запознаете внимателно с приложеното ръководство и да го държите под ръка за бъдеща употреба.

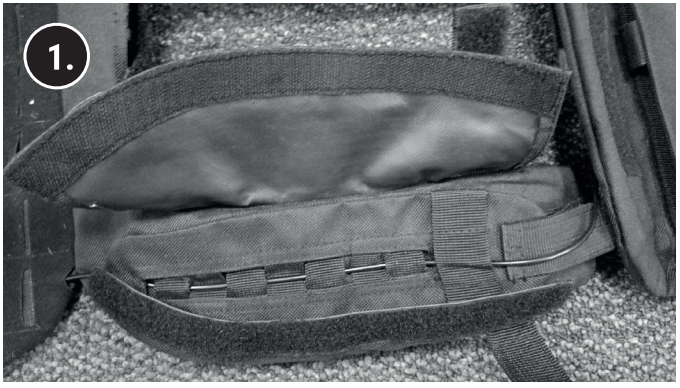
По време на употреба спазвайте тези инструкции:

1. Съхранявайте жилетката с тежести на място, недостъпно за деца и домашни любимци.
2. Преди всяка употреба се уверете, че раменните ремъци и ремъците за кръста са закрепени, както и стоманените плочи вътре. Не използвайте продукта, ако е повреден.
3. Всяко отделение за тежести може да побере 2 стоманени плочи. Въпреки това производителят препоръчва да се поставя само по 1 плоча в отделение от съображения за безопасност. По този начин използвайте общо 2 плочи за цялата жилетка.
4. Жилетката с тежести с поставени стоманени плочи не е предназначена да функционира като бронежилетка.

ВНИМАНИЕ

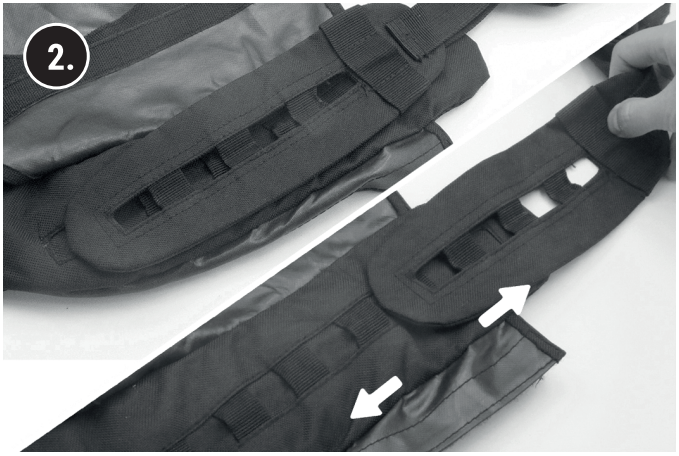
Консултирайте се с лекар, преди да започнете с какъвто и да е тренировъчен план. Това е особено важно за хора над 35-годишна възраст и за хора със здравословни проблеми. Винаги четете внимателно пълните инструкции, преди да използвате какъвто и да е тренировъчен аксесоар. Продавачът не носи отговорност за наранявания или материални щети, причинени от използването на продукта.

Регулиране на дължината на раменната лента





Разкопчайте велкрото на раменните ремъци и извадете черния стоманен кабел.



Издърпайте ремъците навън, за да ги удължите. По този начин можете да регулирате дължината на ремъците според нуждите си.

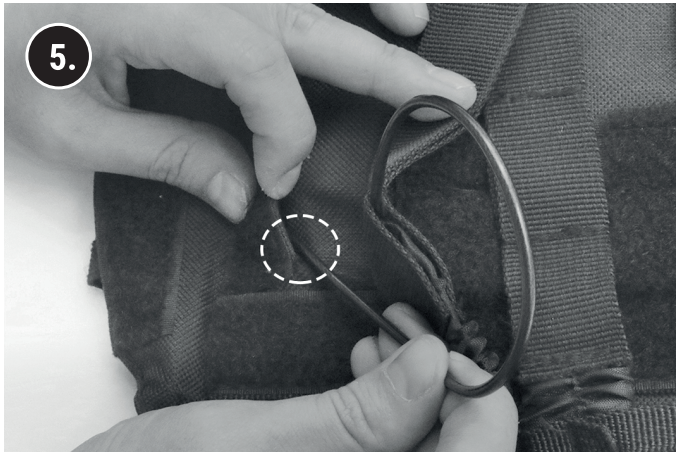


Започнете да прокарвате кабела през всяка примка на ремъка. Преплетете кабела от горния към долния ремък, така че да се свържат.





Продължете да промушвате кабела до края на ремъците. След това прекарайте кабела през отвора на жилетката, като го промушите и през ремъците на кръста (които също могат да се регулират на различни дължини).



След като стигнете до края на жилетката, вкарайте кабела в отвора, така че да е напълно прибран. Повторете процеса и от другата страна. След като завършите и двете страни, закопчайте велкрото на презрамките. След като жилетката е върху тялото ви, закрепете здраво лентите на колана отпред с помощта на велкро.

Поставяне на плоча с тежести

Отворете отделението, предназначено за поставяне на плочи с тежести, и поставете вътре стоманена плоча. Закрепете плочата с помощта на ремъците от вътрешната страна на жилетката (1), след това сгънете широкия ремък върху плочата (2) и го закрепете с велкро (3). Накрая закрепете широкия ремък с допълнителните ленти с велкро от външната страна на жилетката (4).











Поддръжка

- Използвайте само чиста или сапунена вода за почистване на жилетката.
- Не перете жилетката с тежести в пералня.

Гаранция

Продавачът предоставя на купувача 24-месечна гаранция за качеството на стоките. Тази гаранция гарантира, че доставените стоки ще бъдат годни за обичайното или договореното предназначение за определен срок и ще запазят стандартните или договорените си характеристики.

Гаранционните условия не се прилагат за дефекти, възникнали в следните случаи:

- Повреди, причинени от злополука, неправилна употреба, неправилно боравене или транспортиране.
- Неразрешени ремонти или намеса в продукта.
- Неправилно разположение на продукта (напр. използване на открито).
- Повреди, причинени от механично въздействие, неизбежни събития или природни бедствия.
- Неизползване на продукта в съответствие с предоставените инструкции.
- Повреди, надвишаващи стойността на продукта.
- Износване на частите по време на нормална употреба (напр. движещи се механизми, стави, гумени и пластмасови части, тапицерия на подложката на облегалката и на седалката).
- Влошаване на състоянието на продукта поради неправилно съхранение, боравене или грижи от страна на потребителя.

Произведено в Китай. Произведено за: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Дистрибутор:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Посібник користувача

Технічні характеристики

- Висота: 53,5 см
- Ширина: 32 см
- Довжина ременя: 30 см
- Базова вага: 1.3 кг
- Максимальне вагове навантаження: 30 кг
- Матеріал: поліестер 900 D Оксфорд

Інструкції з техніки безпеки

Перед використанням виробу рекомендуємо уважно ознайомитися з інструкцією і зберігати її для подальшого використання.

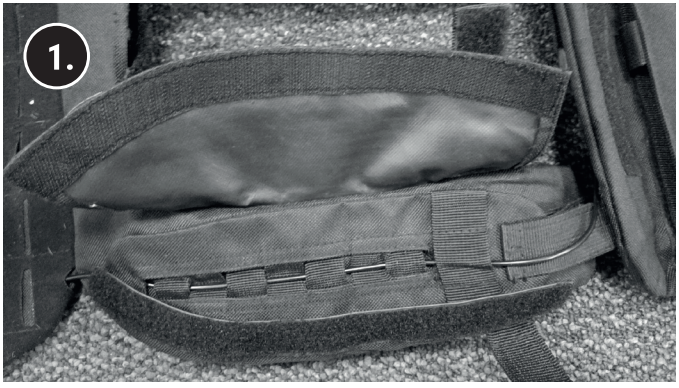
Під час використання, будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій:

1. Зберігайте жилет-обважнювач у недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
2. Перед кожним використанням переконайтеся, що плечові та поясні ремені добре закріплені, а металеві пластини знаходяться всередині. Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений.
3. Кожне вантажне відділення вміщує 2 металеві пластини. Однак з міркувань безпеки виробник рекомендує вставляти лише 1 пластину в кожне відділення. Таким чином, використовуйте загалом 2 пластини для всього жилета.
4. Жилет-обважнювач зі вставними металевими пластинами не призначений для використання як куленепробивний жилет.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

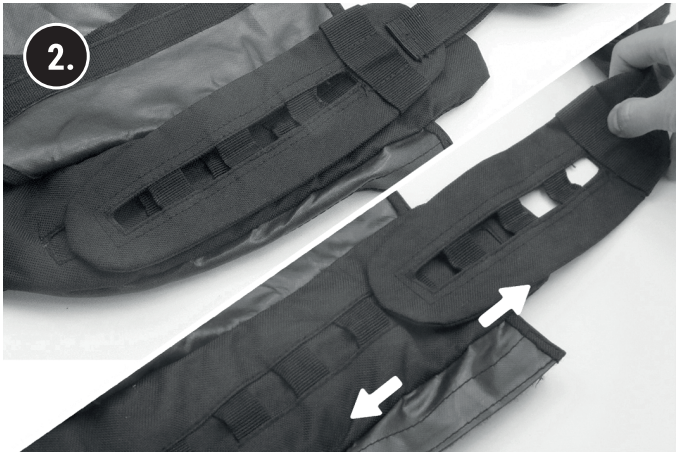
Проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж почати виконувати будь-який план тренувань. Це особливо важливо для людей старше 35 років і людей з проблемами зі здоров'ям. Завжди уважно читайте повну інструкцію перед використанням будь-якого аксесуара для тренувань. Продавець не несе відповідальності за будь-які травми або пошкодження майна, спричинені використанням товару.

Регулювання довжини плечового ременя





Розстебніть липучки на плечових ременях і вийміть чорний металевий трос.



Потягніть ремінці назовні, щоб зробити їх довшими. Таким чином, ви можете регулювати довжину ремінця відповідно до ваших потреб.

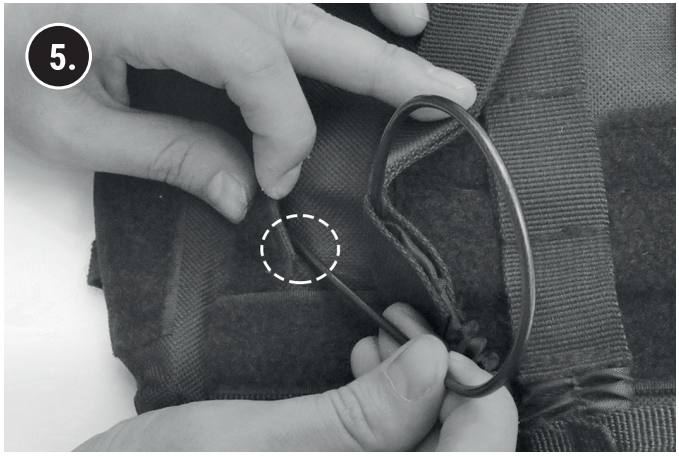


Почніть протягувати трос через кожну петлю на ремінці. Переплетіть трос від верхнього ремінця до нижнього так, щоб вони з'єдналися.





Продовжуйте протягувати трос до кінця ремінців. Потім пропустіть трос через отвір всередину жилета, також протягнувши його через ремінці на поясі (які також можна відрегулювати на різну довжину).



Дійшовши до кінця жилета, вставте трос в отвір так, щоб він був повністю заправлений. Повторіть процес з іншого боку. Закінчивши з обох боків, застібніть липучки на плечових ременях. Після того, як жилет буде на вашому тілі, надійно закріпіть поясні ремені спереду за допомогою застібки-липучки.

Розміщення вагової пластини

Відкрийте відсік, призначений для розміщення пластин-обважнювачів, і вставте всередину металеву пластину. Закріпіть пластину за допомогою ременів на внутрішній стороні жилета (1), потім складіть широкий ремінь над пластиною (2) і закріпіть його за допомогою липучки (3). Насамкінець, закріпіть широкий ремінь додатковими ременями на липучках на зовнішній стороні жилета (4).











Технічне обслуговування

- Для чищення жилета використовуйте тільки чисту або мильну воду.
- Не можна прати жилет-обважнювач у пральній машині.

Гарантія

Продавець надає Покупцеві гарантію якості товару терміном на 24 місяці. Гарантуючи якість, Продавець бере на себе зобов'язання, що поставлений товар буде придатний для використання за звичайним або договірним призначенням протягом певного періоду часу і що він збереже свої звичайні або договірні характеристики.

Умови гарантії не поширюються на дефекти, які виникають у таких випадках:

- Пошкодження, спричинені нещасним випадком, неправильним використанням, неналежним поводженням або транспортуванням.
- Несанкціонований ремонт або несанкціоноване втручання у виріб.
- Неправильне розміщення виробу (наприклад, використання на вулиці).
- Пошкодження, спричинені механічним впливом, непередбачуваними подіями або стихійними лихами.
- Невикористання виробу відповідно до наданих інструкцій.
- Пошкодження, що перевищують вартість виробу.
- Знос деталей під час експлуатації (наприклад, рухомих механізмів, з'єднань, гумових і пластикових деталей, оббивки спинки і сидіння).
- Погіршення стану виробу внаслідок неналежного зберігання, поводження або догляду з боку користувача.

Виготовлено в Китаї. На замовлення: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Дистриб'ютор:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Navodila za uporabo

Tehnične specifikacije

- Višina: 53,5 cm
- Širina: 32 cm
- Dolžina trakov: 30 cm
- Osnovna teža: 1,3 kg
- Največja obremenitev: 30 kg
- Material: 900 D poliester Oxford

Varnostna navodila

Pred uporabo opreme priporočamo, da natančno preučite priložena navodila in jih hranite pri roki za morebitno kasnejšo uporabo.

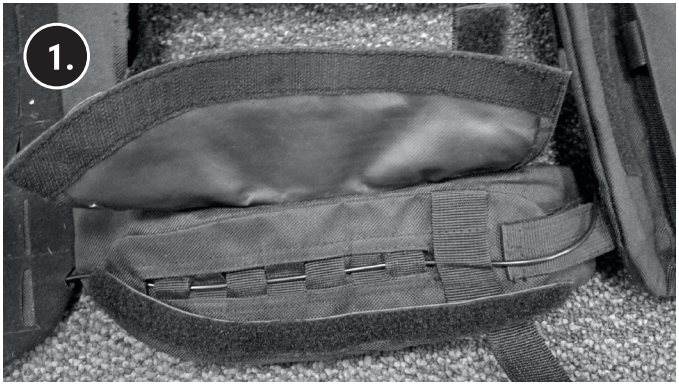
Med uporabo se držite naslednjih navodil:

1. Jopič z utežmi hranite izven dosega otrok in domačih živali.
2. Pred vsako uporabo poskrbite, da so ramenski in pasni trakovi varno pritrjeni, prav tako pa tudi jeklene plošče znotraj jopiča. Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.
3. Vsak predal za uteži lahko sprejme 2 jekleni plošči. Vendar proizvajalec priporoča, da zaradi varnostnih razlogov vstavite samo 1 ploščo na predal. Tako uporabite skupno 2 plošči za celoten jopič.
4. Obtežilni jopič z vstavljeno jekleno ploščo ni namenjen uporabi kot neprebojni jopič.

OPOZORILO

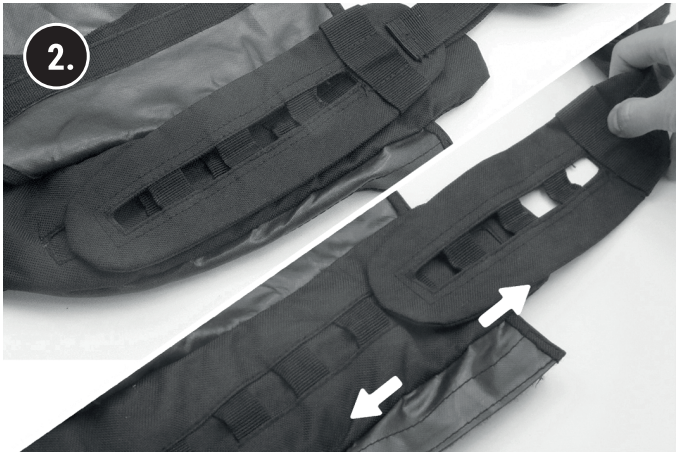
Preden začnete s kakršnim koli treningom, se posvetujte z zdravnikom. To je še posebej pomembno za ljudi, starejše od 35 let in za ljudi z zdravstvenimi težavami. Pred uporabo kakršnega koli dodatka za vadbo, vedno natančno preberite celotna navodila. Prodajalec ne odgovarja za poškodbe ali škodo na premoženju, ki bi nastala zaradi uporabe izdelka.

Prilagajanje dolžine ramenskega traku





Odpnite ježka na ramenskih trakovih in izvlecite črni jekleni kabel.



Trakove povlecite navzven, da jih podaljšate. Na ta način lahko prilagodite dolžino traku svojim potrebam.

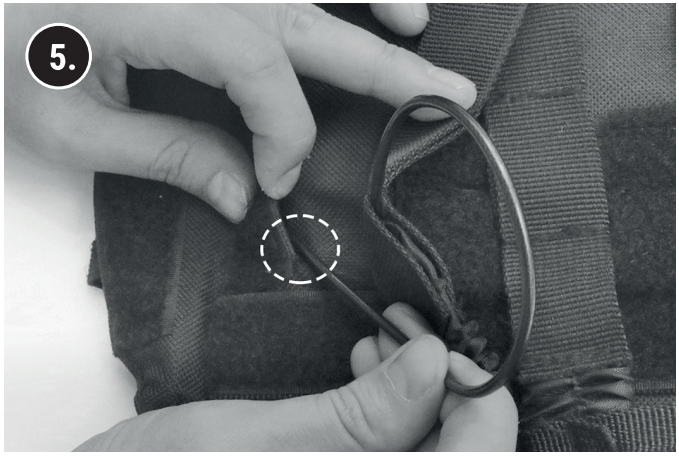


Začnite prepletati kabel skozi vsako zanko na traku. Kabel prepletajte od zgornjega traku do spodnjega, tako da se povežeta.





Nadaljujte s prepletanjem kabla do konca trakov. Nato kabel vodite skozi odprtino v jopič, pri čemer ga prepletajte tudi skozi pasne trakove (ki jih je mogoče prav tako prilagoditi različnim dolžinam).



Ko pridete do konca jopiča, kabel vstavite v odprtino, da bo popolnoma vtaknjen. Postopek ponovite na drugi strani. Ko zaključite obe strani, zaprite ježka na ramenskih trakovih. Ko je jopič na telesu, varno pritrdite pasne trakove na sprednji strani z uporabo trakov z ježkom.

Vstavljanje uteži

Odprite predal, namenjen vstavljanju uteži in vanj vstavite jekleno ploščo. Ploščo pritrdite z notranjimi trakovi v jopiču (1), nato čez ploščo preložite širok trak (2) in ga pritrdite s trakom z ježkom (3). Na koncu širok trak pritrdite še z dodatnimi trakovi z ježkom na zunanji strani jopiča (4).











Vzdrževanje

- Jopič čistite samo s čisto vodo ali milnico.
- Jopiča z utežmi ne perite v pralnem stroju.

Garancija

Prodajalec kupcu ponuja 24-mesečno garancijo na kakovost blaga. Ta garancija zagotavlja, da bo dostavljeno blago ustrezalo svojemu običajnemu ali dogovorjenemu namenu za določeno obdobje in ohranilo svoje standardne ali dogovorjene lastnosti.

Garancijski pogoji ne veljajo za napake, ki nastanejo v naslednjih primerih:

- Škoda, ki jo povzroči nesreča, zloraba, nepravilno ravnanje ali prevoz.
- Neodobrena popravila ali posegi v izdelek.
- Nepravilna postavitev izdelka (npr. uporaba na prostem).
- Škoda, ki jo povzročijo mehanski vplivi, neizogibni dogodki ali naravne nesreče.
- Neuporaba izdelka v skladu s priloženimi navodili.
- Škoda, ki presega vrednost izdelka.
- Obraba delov med običajno uporabo (npr. premični mehanizmi, sklepi, gumijasti in plastični deli, oblazinjenje naslona in sedeža).
- Poslabšanje stanja izdelka zaradi nepravilnega skladiščenja, ravnanja ali nege s strani uporabnika.

Izdelano na Kitajskem. Izdelano za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distributer:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Εγχειρίδιο χρήσης

Τεχνικές προδιαγραφές

- Ύψος: 53,5 cm
- Πλάτος: 32 cm
- Μήκος λουριού: 30 cm
- Βάρος βάσης: 1,3 kg
- Μέγιστο φορτίο βάρους: 30 kg
- Υλικό: Πολυεστέρας 900 D Oxford

Οδηγίες ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό, σας συνιστούμε να μελετήσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται και να το έχετε πρόχειρο για μελλοντική χρήση.

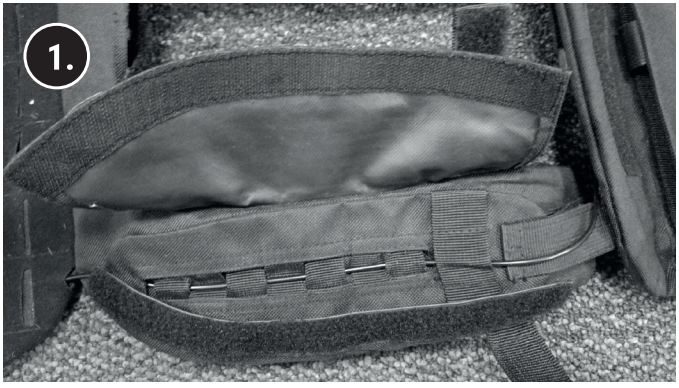
Κατά τη διάρκεια της χρήσης, παρακαλούμε να τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Κρατήστε το γιλέκο με τα βάρη μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
2. Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες ώμου και μέσης είναι ασφαλισμένοι, καθώς και οι ατσάλινες πλάκες στο εσωτερικό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά.
3. Κάθε θήκη βάρους μπορεί να χωρέσει 2 χαλύβδινες πλάκες. Ωστόσο, ο κατασκευαστής συνιστά την τοποθέτηση μόνο 1 πλάκας ανά θήκη για λόγους ασφαλείας. Έτσι, χρησιμοποιήστε συνολικά 2 πλάκες για ολόκληρο το γιλέκο.
4. Το γιλέκο tactical με παρεμβαλλόμενες ατσάλινες πλάκες δεν προορίζεται να λειτουργήσει ως αλεξίσφαιρο γιλέκο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

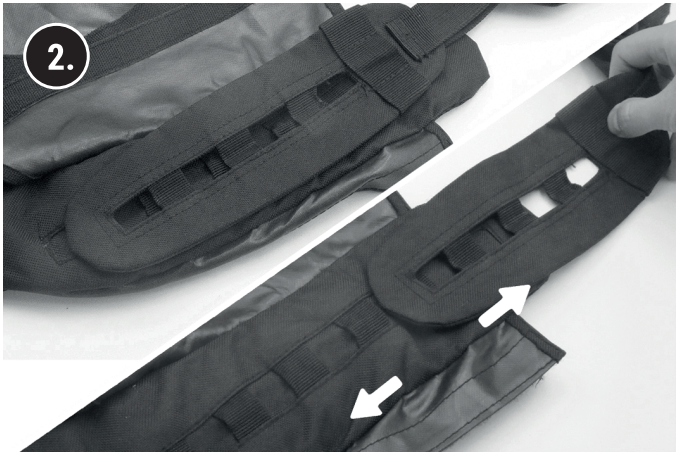
Συμβουλευτείτε έναν γιατρό πριν ξεκινήσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα προπόνησης. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για άτομα άνω των 35 ετών και άτομα με προβλήματα υγείας. Διαβάζετε πάντα προσεκτικά τις πλήρεις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε αξεσουάρ άσκησης. Ο πωλητής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τραυματισμούς ή υλικές ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση του προϊόντος.

Ρύθμιση μήκους του ιμάντα ώμου





Λύστε το Velcro στους ιμάντες ώμου και βγάλτε το μαύρο ατσάλινο καλώδιο.



Τραβήξτε τους ιμάντες προς τα έξω για να τους μακρύνετε. Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε να ρυθμίσετε το μήκος του ιμάντα ανάλογα με τις ανάγκες σας.

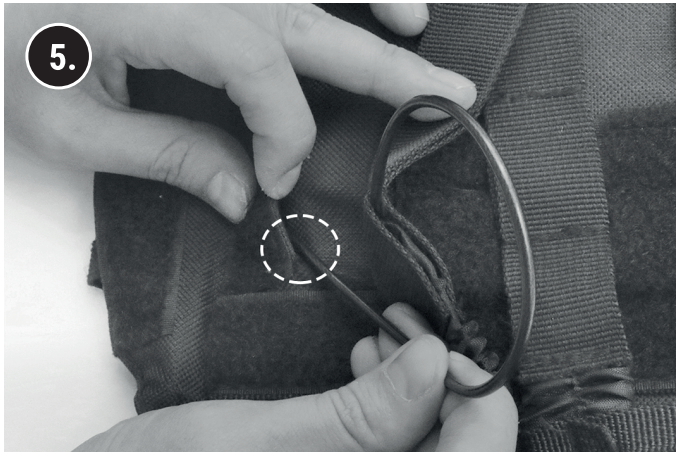


Ξεκινήστε να περνάτε το καλώδιο μέσα από κάθε θηλιά του ιμάντα. Πλέξτε το καλώδιο από τον επάνω ιμάντα προς τον κάτω έτσι ώστε να συνδεθούν.





Συνεχίστε να πλέκετε το καλώδιο μέχρι το τέλος των ιμάντων. Στη συνέχεια, οδηγήστε το καλώδιο μέσα από το άνοιγμα στο γιλέκο, περνώντας το επίσης μέσα από τους ιμάντες της ζώνης μέσης (οι οποίοι μπορούν επίσης να προσαρμοστούν σε διαφορετικά μήκη).



Μόλις φτάσετε στο τέλος του γιλέκου, τοποθετήστε το καλώδιο στο άνοιγμα έτσι ώστε να είναι πλήρως τοποθετημένο. Επαναλάβετε τη διαδικασία στην άλλη πλευρά. Αφού ολοκληρώσετε και τις δύο πλευρές, στερεώστε το Velcro στους ιμάντες ώμου. Μόλις το γιλέκο τοποθετηθεί στο σώμα σας, στερεώστε με ασφάλεια τους ιμάντες της ζώνης μέσης στο μπροστινό μέρος χρησιμοποιώντας το Velcro.

Εισαγωγή πλάκας βάρους

Ανοίξτε τη θήκη που προορίζεται για την τοποθέτηση των πλακών βαρών και τοποθετήστε μέσα μια χαλύβδινη πλάκα. Ασφαλίστε την πλάκα χρησιμοποιώντας τους ιμάντες στο εσωτερικό του γιλέκου (1), στη συνέχεια διπλώστε τον φαρδύ ιμάντα πάνω από την πλάκα (2) και στερεώστε τον με το Velcro (3). Τέλος, στερεώστε τον φαρδύ ιμάντα με τους πρόσθετους ιμάντες Velcro στην εξωτερική πλευρά του γιλέκου (4).











Συντήρηση

- Χρησιμοποιήστε μόνο καθαρό ή σαπουνόνερο για να καθαρίσετε το γιλέκο.
- Μην πλένετε το γιλέκο με βάρη στο πλυντήριο.

Εγγύηση

Ο πωλητής προσφέρει 24 μήνες εγγύηση στον αγοραστή για την ποιότητα των αγαθών. Η εγγύηση αυτή διασφαλίζει ότι τα παραδιδόμενα αγαθά θα είναι κατάλληλα για τον συνήθη ή συμφωνηθέντα σκοπό τους για συγκεκριμένη χρονική διάρκεια και θα διατηρούν τα συνήθη ή συμφωνηθέντα χαρακτηριστικά τους.

Οι όροι εγγύησης δεν ισχύουν για ελαττώματα που προκύπτουν στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Βλάβες που προκαλούνται από ατύχημα, κακή χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή μεταφορά.
- Μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή αλλοίωση του προϊόντος.
- Ακατάλληλη τοποθέτηση του προϊόντος (π.χ. χρήση σε εξωτερικούς χώρους).
- Ζημιά που προκαλείται από μηχανική πρόσκρουση, αναπόφευκτα γεγονότα ή φυσικές καταστροφές.
- Μη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες.
- Ζημιά που υπερβαίνει την αξία του προϊόντος.
- Φθορά των εξαρτημάτων κατά την κανονική χρήση (π.χ. κινούμενοι μηχανισμοί, αρθρώσεις, ελαστικά και πλαστικά μέρη, ταπετσαρία του μαξιλαριού της πλάτης και του καθίσματος).
- Επιδείνωση της κατάστασης του προϊόντος λόγω ακατάλληλης αποθήκευσης, χειρισμού ή φροντίδας από τον χρήστη.

Κατασκευάζεται στην Κίνα. Κατασκευασμένο για: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Διανομέας:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Korisnički priručnik

Tehničke specifikacije

- Visina: 53,5 cm
- Širina: 32 cm
- Dužina remena: 30 cm
- Težina baze: 1,3 kg
- Maksimalno opterećenje: 30 kg
- Materijal: 900 D Oxford poliester

Sigurnosna upustva

Pre upotrebe opreme, preporučujemo da pažljivo proučite priloženi priručnik i imate ga pri ruci za buduću upotrebu.

Pratite ova uputstva tokom upotrebe:

1. Držite prsluk sa tegovima van domašaja dece i kućnih ljubimaca.
2. Pre svake upotrebe proverite da li su pojasevi za ramena i struk pričvršćeni, kao i unutrašnje čelične ploče. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.
3. Svaki odeljak za tegove može da primi 2 čelične ploče. Međutim, proizvođač preporučuje umetanje samo 1 panela po delu iz bezbednosnih razloga. Dakle, koristite ukupno 2 panela za ceo prsluk.
4. Prsluk sa tegovima sa umetnutim čeličnim pločama nije namenjen za upotrebu kao oklop za telo.

UPOZORENJE

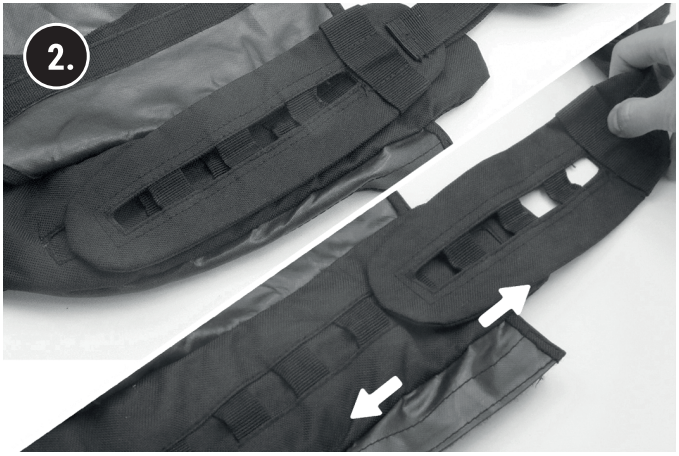
Konsultujte se sa svojim lekarom pre nego što započnete bilo koji plan vežbanja. Ovo je posebno važno za osobe starije od 35 godina i osobe sa zdravstvenim problemima. Uvek pažljivo pročitajte kompletna uputstva pre upotrebe bilo koje opreme za vežbanje. Prodavac ne snosi odgovornost za bilo kakve povrede ili materijalnu štetu prouzrokovanu upotrebom proizvoda.

Podešavanje dužine naramenica





Otpustite čičak na naramenicama i izvadite crnu čeličnu sajlu.



Povucite naramenice prema van kako bi bile duže. Na taj način možete prilagoditi dužiinu naramenica prema vašim potrebama.

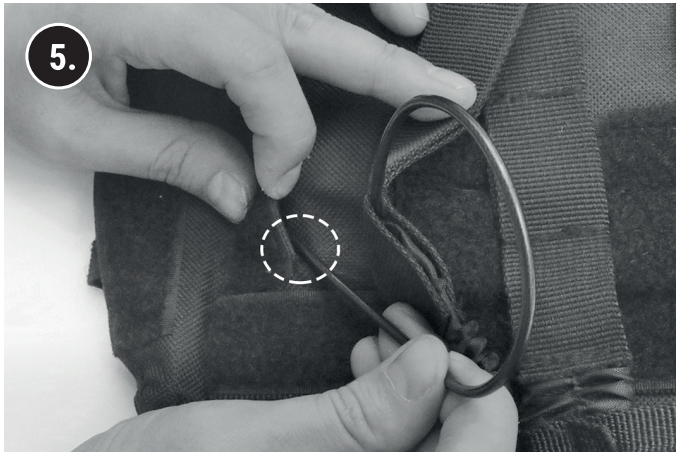


Počnite da provlačite kabl kroz svaku petlju na naramenici. Upletite kabl od gornjeg kaiša do donjeg dela tako da se sastaju.





Nastavite da pletete kabl sve do kraja naramenice. Zatim provucite gajtan kroz otvor na prsluku, a takođe ga provucite kroz kaiš na pojasu (koji se takođe može podesiti na različite dužine).



Kada dođete do kraja prsluka, umetnite kabal u otvor tako da se potpuno uvuče. Ponovite postupak na drugoj strani. Nakon što završite sa obe strane, pričvrstite čičak na trake. Kada je prsluk na vašem telu, bezbedno pričvrstite kaiš na pojasu sa prednje strane pomoću čičak trake.

Ubacivanje ploča

Otvorite odeljak namenjen za umetanje pločnih tegova i stavite čeličnu ploču unutra. Pričvrstite panel sa trakama na unutrašnju stranu prsluka (1), zatim preklopite široku traku preko panela (2) i pričvrstite je čičak trakom (3). Na kraju, pričvrstite široki pojas sa dodatnim čičak trakama na spoljnoj strani prsluka (4).











Održavanje

- Za čišćenje prsluka koristite samo čistu vodu ili vodu sa sapunom.
- Ne perite prsluk sa tegovima u veš mašini

Garancija

Prodavac daje kupcu garanciju na kvalitet robe u trajanju od 24 meseca. Ova garancija garantuje da će isporučena roba biti pogodna za svoju uobičajenu ili dogovorenu namenu tokom određenog perioda i da će zadržati svoje standardne ili ugovorene karakteristike.

Uslovi garancije ne važe za oštećenja koji nastanu u sledećim slučajevima:

- Oštećenje uzrokovano nezgodom, pogrešnom upotreb, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- Proizvod je neovlašćeno popravljan ili menjan.
- Proizvod nije postavljen na odgovarajuće mesto (npr. vani).
- Proizvod je mehanički oštećen, zbog događaja koji je bilo nemoguće izbeći ili zbog prirodne katastrofe.
- Proizvod nije korišćen prema datim uputstvima.
- Šteta premašuje cenu proizvoda.
- Prirodno habanje komponenti proizvoda kao rezultat normalne upotrebe (npr. pomeranje mehanizama, zglobova, gumenih i plastičnih delova ili presvlake na nekim delovima).
- Propadanje proizvoda usled nepravilnog skladištenja, rukovanja ili nege od strane korisnika.

Proizvedeno u Kini. Proizvedeno za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany. **Distributer:** GymBeam s. r. o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

GymBeam.com | GymBeam.de | GymBeam.it
GymBeam.cz | GymBeam.sk | GymBeam.pl
GymBeam.hu | GymBeam.si | GymBeam.ro
GymBeam.hr | GymBeam.bg | GymBeam.rs
GymBeam.ba | GymBeam.ua | GymBeam.gr